

Section 45 - Mundaavanee, Fifth Mehl, Raag Maalaa

Exported from Holy-Writings.com on 2026-06-20 — 1 clipping

[Sacred Texts](#) [Sikhism](#) [Index](#) [Previous](#)

Shri Guru Granth Sahib: Mundaavanee, Fifth Mehl & Raag Maalaa

Section 45 - Mundaavanee, Fifth Mehl & Raag Maalaa - Part 001

I had looked upon the world as my own, but no one belongs to anyone else.

O Nanak, only devotional worship of the Lord is permanent; enshrine this in your mind. ||48||

The world and its affairs are totally false; know this well, my friend.

Says Nanak, it is like a wall of sand; it shall not endure. ||49||

Raam Chand passed away, as did Raawan, even though he had lots of relatives.

Says Nanak, nothing lasts forever; the world is like a dream. ||50||

People become anxious, when something unexpected happens.

This is the way of the world, O Nanak; nothing is stable or permanent. ||51||

Whatever has been created shall be destroyed; everyone shall perish, today or tomorrow.

O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord, and give up all other entanglements. ||52||

DOHRAA:

My strength is exhausted, and I am in bondage; I cannot do anything at all.

Says Nanak, now, the Lord is my Support; He will help me, as He did the elephant. ||53||

My strength has been restored, and my bonds have been broken; now, I can do everything.

Nanak: everything is in Your hands, Lord; You are my Helper and Support. ||54||

My associates and companions have all deserted me; no one remains with me.

Says Nanak, in this tragedy, the Lord alone is my Support. ||55||

The Naam remains; the Holy Saints remain; the Guru, the Lord of the Universe, remains.

Says Nanak, how rare are those who chant the Guru's Mantra in this world.

||56||

I have enshrined the Lord's Name within my heart; there is nothing equal to it.

Meditating in remembrance on it, my troubles are taken away; I have received the Blessed Vision of Your Darshan. ||57||1||

Mundaavanee, Fifth Mehl:

Upon this Plate, three things have been placed: Truth, Contentment and Contemplation.

The Ambrosial Nectar of the Naam, the Name of our Lord and Master, has been placed upon it as well; it is the Support of all.

One who eats it and enjoys it shall be saved.

This thing can never be forsaken; keep this always and forever in your mind.

The dark world-ocean is crossed over, by grasping the Feet of the Lord; O

Nanak, it is all the extension of God. ||1||

Shalok, Fifth Mehl:

I have not appreciated what You have done for me, Lord; only You can make me worthy.

I am unworthy - I have no worth or virtues at all. You have taken pity on me. You took pity on me, and blessed me with Your Mercy, and I have met the True Guru, my Friend.

O Nanak, if I am blessed with the Naam, I live, and my body and mind blossom forth. ||1||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

Raag Maalaa:

Each Raga has five wives,
and eight sons, who emit distinctive notes.

In the first place is Raag Bhairao.

Section 45 - Mundaavane, Fifth Mehl & Raag Maalaa - Part 002

It is accompanied by the voices of its five Raaginis:

First come Bhairavee, and Bilaavalee;
then the songs of Punni-aakee and Bangalee;
and then Asalaykhee.

These are the five consorts of Bhairao.

The sounds of Pancham, Harakh and Disaakh;
the songs of Bangaalam, Madh and Maadhav. ||1||

Lalat and Bilaaval - each gives out its own melody.

when these eight sons of Bhairao are sung by accomplished musicians. ||1||

In the second family is Maalakausak,

who brings his five Raaginis:

Gondakaree and Dayv Gandhaaree,
the voices of Gandhaaree and Seehutee,
and the fifth song of Dhanaasaree.

This chain of Maalakausak brings along :

Maaroo, Masta-ang and Mayvaaraa,
Prabal, Chandakausak,

Khau, Khat and Bauraanad singing.

These are the eight sons of Maalakausak. ||1||

Then comes Hindol with his five wives and eight sons;

it rises in waves when the sweet-voiced chorus sings. ||1||

There come Taylangee and Darvakaree;

Basantee and Sandoor follow;

then Aheeree, the finest of women.

These five wives come together.

The sons: Surmaanand and Bhaaskar come,

Chandrabinb and Mangalan follow.

Sarasbaan and Binodaa then come,

and the thrilling songs of Basant and Kamodaa.

These are the eight sons I have listed.

Then comes the turn of Deepak. ||1||

Kachhaylee, Patamanjaree and Todee are sung;

Kaamodee and Goojaree accompany Deepak. ||1||

Kaalankaa, Kuntal and Raamaa,

Kamalokusam and Champak are their names;
 Gauraa, Kaanaraa and Kaylaanaa;
 these are the eight sons of Deepak. ||1||
 All join together and sing Siree Raag,
 which is accompanied by its five wives.:
 Bairaaree and Karnatee,
 the songs of Gawree and Aasaavaree;
 then follows Sindhavvee.
 These are the five wives of Siree Raag. ||1||
 Saaloo, Saarang, Saagaraa, Gond and Gambheer
 - the eight sons of Siree Raag include Gund, Kumb and Hameer. ||1||
 In the sixth place, Maygh Raag is sung,
 with its five wives in accompaniment:
 Sorat'h, Gond, and the melody of Malaaree;
 then the harmonies of Aasaa are sung.
 And finally comes the high tone Soohau.
 These are the five with Maygh Raag. ||1||
 Bairaadhar, Gajadhar, Kaydaaraa,
 Jabaleedhar, Nat and Jaladhaaraa.
 Then come the songs of Shankar and Shi-aamaa.
 These are the names of the sons of Maygh Raag. ||1||
 So all together, they sing the six Raagas and the thirty Raaginis,
 and all the forty-eight sons of the Raagas. ||1||1||